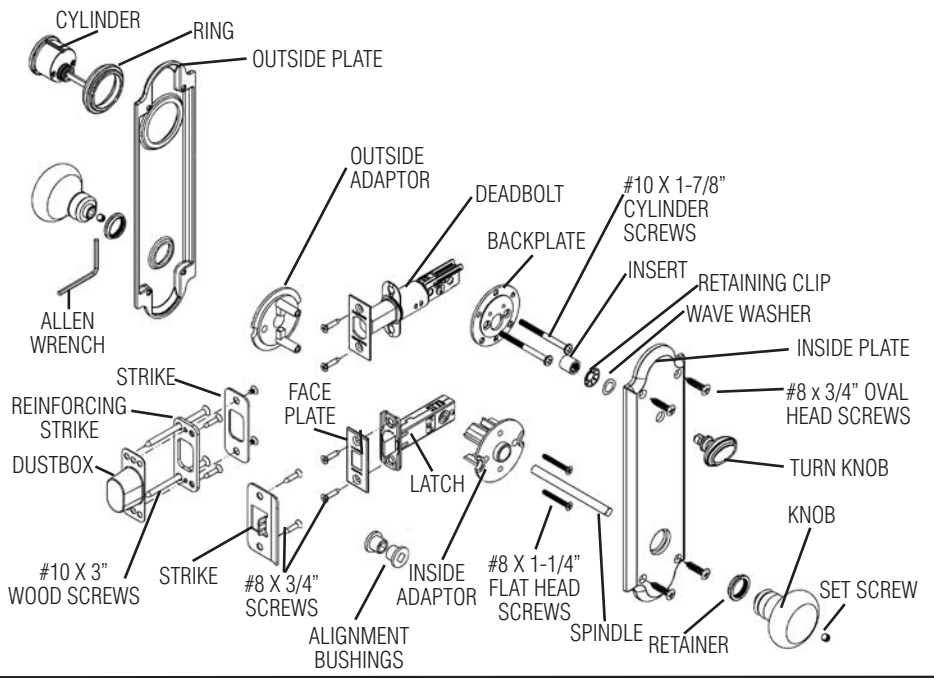




# BALDWIN

## Single & Double Cylinder with Escutcheon Plate Installation Instructions

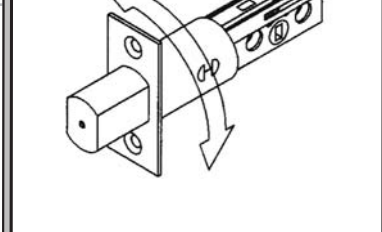
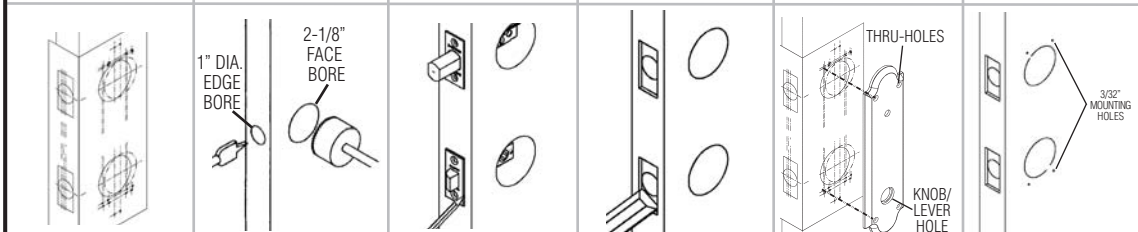
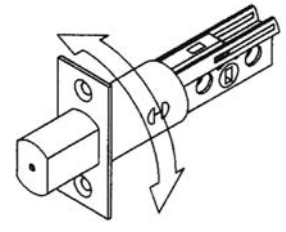


### DOOR PREPARATION: LATCH, DEADBOLT & MOUNTING HOLES

1. Fold template on scored line and locate, using the bottom 2-1/8" bore, at desired height (about 40" from floor). Place folded edge on low side of door bevel. Mark hole locations on the door for appropriate backset & plate style.
2. **Caution: Re-check bore hole locations before drilling.** Drill the 2-1/8" Face Bore through the door first. Drill the 1" diameter Edge Bore through to the inside of the 2-1/8" Face Bore.
3. Insert the latch & deadbolt into the edge of the door. Trace an outline of the faceplate onto the door edge. Mark screw hole center locations and drill 1/8" pilot holes.
4. Remove latch & deadbolt and chisel out both areas marked in Step 3 to a depth of 5/32" or until the faceplates are flush with door edge.
5. Prior to drilling the 3/32" holes, align knob/lever hole on inside plate with lower 2-1/8" face bore and temporarily place over the template. Ensure the correct hole locations were marked in Step 1.
6. Using a 3/32" drill bit, drill the mounting holes 3/4" deep at the locations previously marked in Step 1.

### ADJUSTING DEADBOLT BACKSET

The deadbolt supplied with this unit has an adjustable backset feature. It will be set at 2-3/8" backset. To adjust to 2-3/4" backset, grasp body and twist faceplate/bolthead assembly 180° until it stops. Unit is now ready for installation in a 2-3/4" backset configuration.

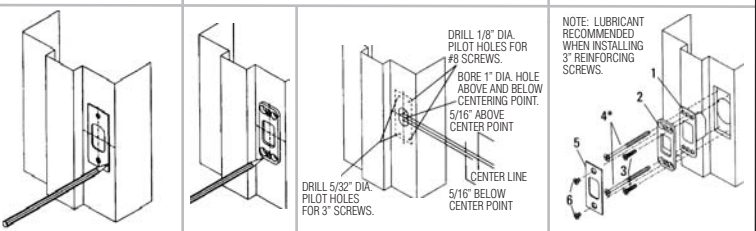
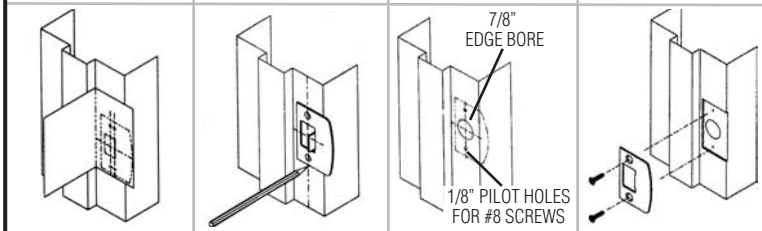


### STRIKE PREPARATION – LATCH

1. Using the strike portion of the marking template, locate and mark strike mounting screws and centering points for your door thickness.
2. Align the strike and trace outline onto the door frame using mounting screw marks for location.
3. At the screw marks, drill (2) 1/8" dia. pilot holes for the screws. Bore 7/8" dia. X 3/4" deep hole.
4. Chisel out the area marked in step 2 to a depth of 1/16" or until strike is flush with door frame.  
  
Install strike using (2) #8 Flat Head combination screws.

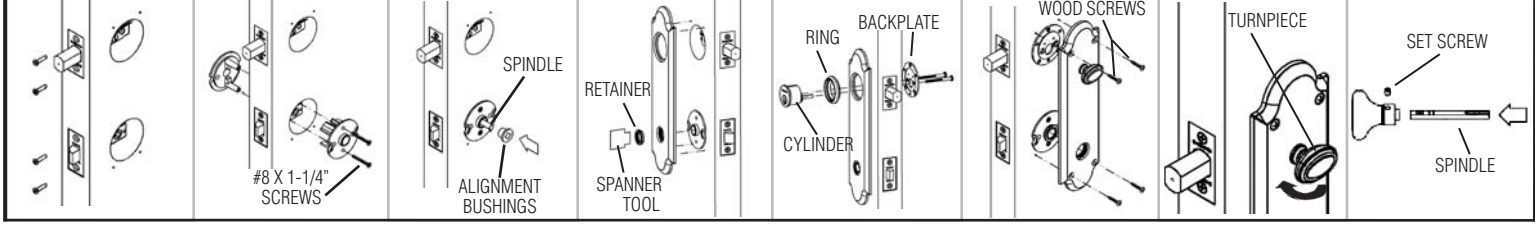
### STRIKE PREPARATION – DEADBOLT

1. Close door and extend deadbolt several times. Deadbolt center will leave mark on door frame. If mark is not present, rub chalk on deadbolt center and repeat.  
  
Position strike on center mark. Trace outside of strike and mounting holes.
2. Position the reinforcing strike and mark locations for reinforcing screws.  
  
Drill (2) 5/32" pilot holes for 3" long screws and (2) 1/8" pilot holes for #8 x 3/4" long screws. Mark drill points 5/16" above and below centering point. Bore (2) 1" dia. holes x 1-1/4" deep. Chisel out holes for dust box.
3. Chisel out area 7/32" deep or until all strikes are flush with the door frame.  
  
Install strike as illustrated.



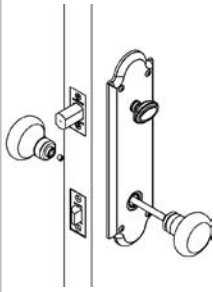
### SINGLE CYLINDER INSTALLATION

1. Slide the latch & deadbolt into the door as shown. Secure with (2) #8 x 3/4" combination screws per each component.  
  
Make sure deadbolt is thrown prior to installation.
2. Install both adaptors onto door and insert (2) #8 x 1-1/4" Flat Head Screws into inside adaptor. The inside adaptor will have thru-holes and countersinks for the screws. Do not fully tighten at this time.
3. Insert the spindle into the latch with the ends protruding from both adaptors. Slide the alignment bushings onto the spindle ends and into the adaptors. Tighten the screws and remove the alignment bushings.
4. Place the outside adaptor rose onto the adaptor and thread on retainer using the spanner tool.  
  
Do not fully tighten.
5. Insert the cylinder into outside ring. Slide the cylinder tailpiece into deadbolt and place cylinder & ring into outside plate. Place backplate against door & secure with (2) #10 screws.
6. Place interior plate subassembly onto door, inserting the cylinder tailpiece into back of the turnpiece. Thread retainer onto adaptor. Do not fully tighten. Install #8 oval head screws into door. Do not fully tighten.
7. Rotate turnpiece to check operation of deadbolt.  
  
Tighten all screws and retainers.  
  
Rotate turnpiece again to check operation of deadbolt.
8. Insert the spindle into a knob or lever. Align scribed mark with correct door thickness and secure with set screw.



**SINGLE CYLINDER INSTALLATION – CONTINUED**

9. Orient the knob or lever so the set screw is pointed down & toward the hinges of the door. Slide the remaining knob or lever onto the end of the spindle until it touches the adaptor and secure with set screw.

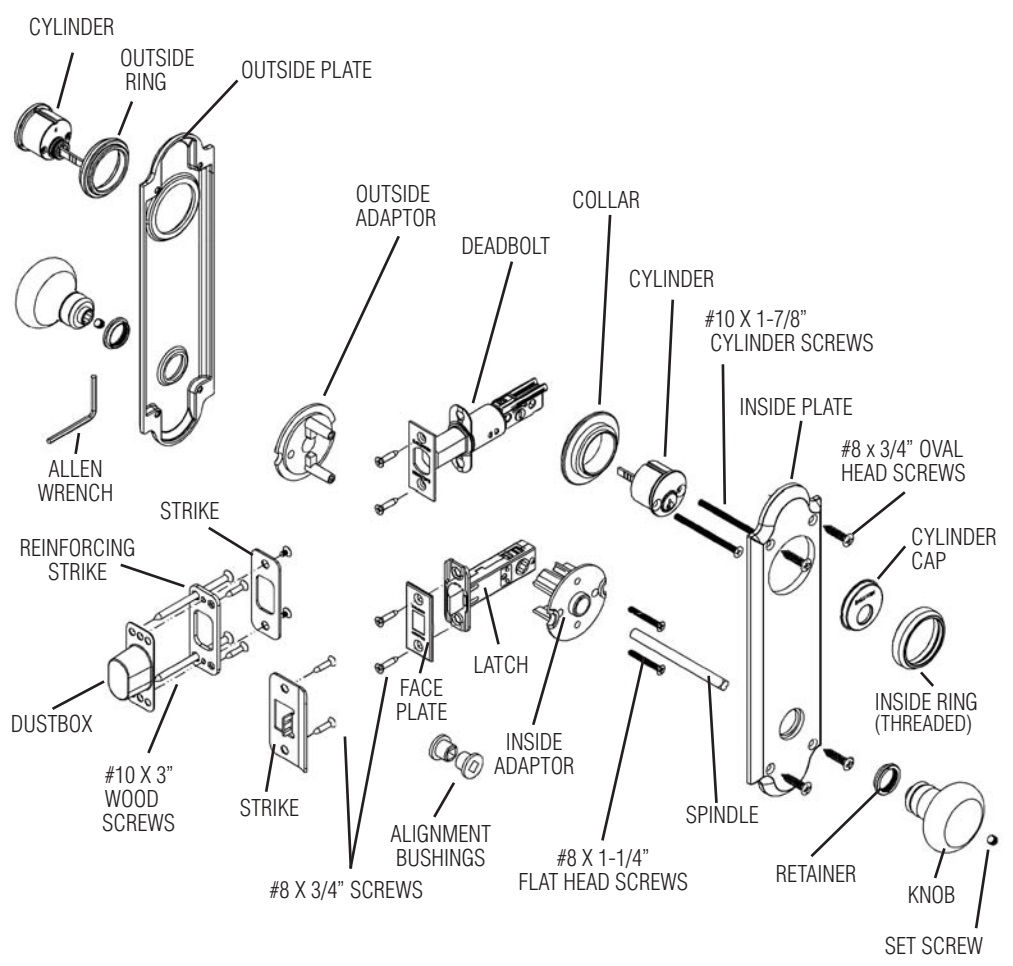


**DOUBLE CYLINDER INSTALLATION**

Follow Steps #1 through #4 in the Single Cylinder Installation section before proceeding to Step # 1.

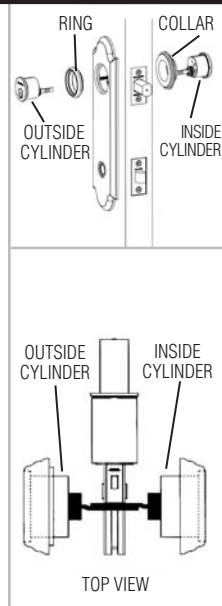
**DOUBLE CYLINDER INSTALLATION**

1. a. Carefully break off cylinder tailpiece at required mark for your door thickness.  
**Caution: Use (2) pairs of pliers as shown or tailpiece will be damaged.**  
 b. Align tailpiece with slot. Keep tailpiece vertical and curved toward right side of hole as illustrated.

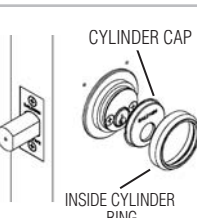


**DOUBLE CYLINDER INSTALLATION – CONTINUED**

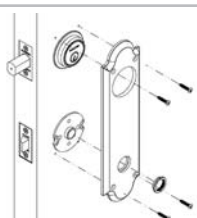
2. Insert the cylinder into ring. Slide the cylinder tailpiece into the deadbolt and place cylinder & ring into outside plate.  
 Keeping tailpiece vertical and curved toward right side of the hole, insert inside cylinder with threaded collar into the deadbolt.



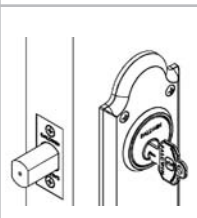
3. Insert (2) #10 screws through inside cylinder and thread into outside cylinder. Place cylinder cap over inside cylinder and secure with inside cylinder ring.



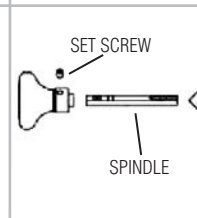
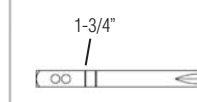
4. Place interior plate onto door. Thread retainer onto adaptor. Do not fully tighten.  
 Install #8 oval head screws into door. Do not fully tighten.



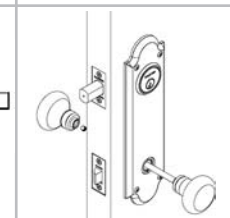
5. Insert key to check operation of deadbolt.  
 Tighten all screws and retainers.  
 Rotate key again to check operation of deadbolt



6. Insert the spindle into a knob or lever. Align scribed mark with correct door thickness and secure with set screw.



7. Orient the knob or lever so the set screw is pointed down & toward the hinges of the door. Slide the remaining knob or lever onto the end of the spindle until it touches the adaptor and secure with set screw.



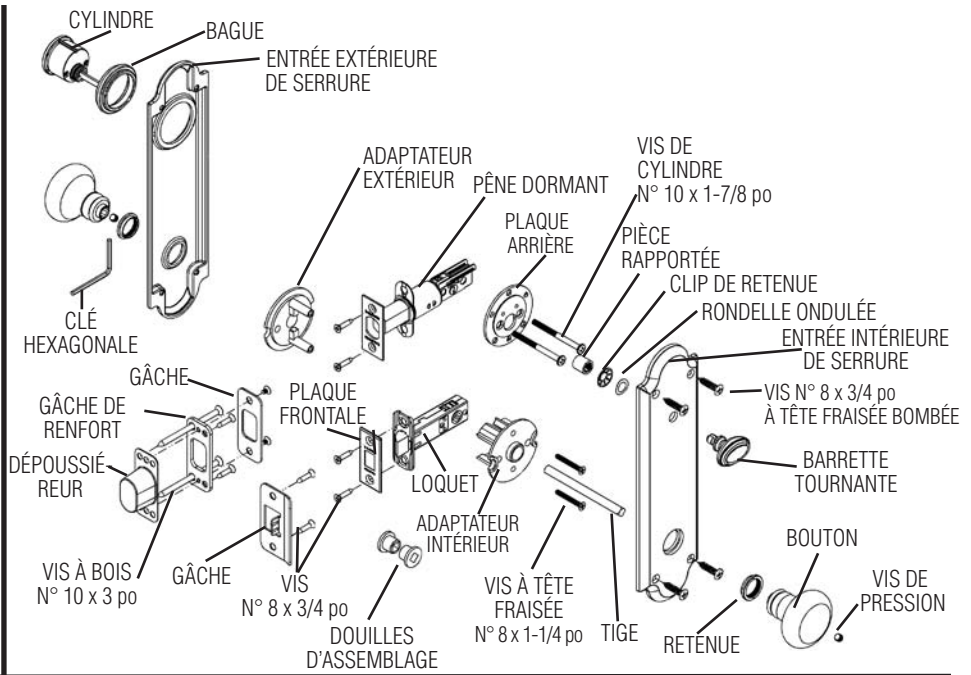


# BALDWIN

## Serrures à simple et double cylindre avec entrées de serrure

avec entrées de serrure

### Instructions de pose

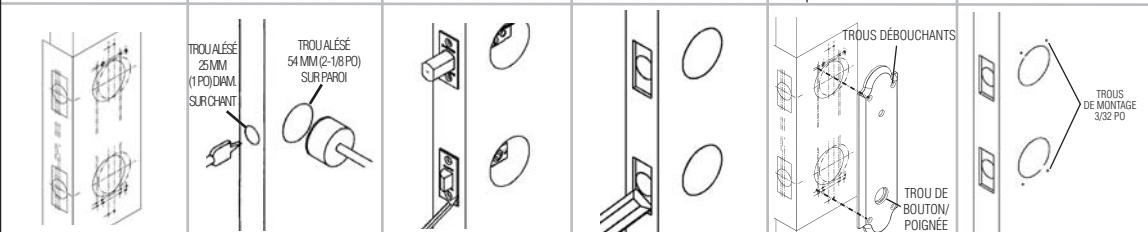
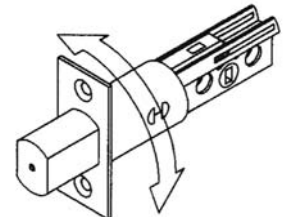


#### PRÉPARATION DE LA PORTE : LOQUET, PÊNE DORMANT ET TROUS DE MONTAGE

#### AJUSTEMENT DU RETRAIT DU PÊNE DORMANT

1. Plier le gabarit sur la ligne tracée et le positionner, en utilisant le trou alésé de 54 mm (2-1/8 po), à la hauteur souhaitée (1 m [40 po] environ au-dessus du sol). Placer le bord plié sur le côté inférieur du chanfrein de la porte. Marquer sur la porte l'emplacement des trous correspondant au retrait et au type d'entrée de serrure.
2. **Attention : vérifier de nouveau l'emplacement des trous avant de percer.** Percer d'abord les trous alésés de 54 mm (2-1/8 po) dans la paroi de la porte, puis ceux de 25 mm (1 po) dans le chant de la porte au travers de l'intérieur du trou alésé de 54 mm (2-1/8 po).
3. Insérer le loquet et le pêne dormant dans le chant de la porte. Tracer le contour des plaques frontales sur le chant. Marquer l'emplacement du centre des trous des vis et percer des trous d'implantation de 1/8 po.
4. Retirer le loquet et le pêne dormant, puis ciseler les deux parties délimitées lors de l'étape 3 à une profondeur de 4 mm (5/32 po) ou jusqu'à ce que les plaques frontales soient au ras du chant de la porte.
5. Avant de percer les trous de 9 mm (3/32 po), aligner le trou de bouton/poignée de l'entrée de serrure intérieure et le trou alésé inférieur de 54 mm (2-1/8 po) de la paroi et placer momentanément le gabarit par-dessus pour vérifier que les emplacements de trous marqués à l'étape 1 sont corrects.
6. À l'aide d'un foret de 3/32 po, percer les trous de montage aux emplacements marqués à l'étape 1.

Le retrait du pêne dormant fourni avec cette serrure peut être ajusté. Le pêne est réglé à un retrait de 6 cm (2-3/8 po). Pour ajuster le retrait à 7 cm (2-3/4 po), saisir le corps et faire pivoter l'ensemble plaque frontale/tête de pêne de 180° jusqu'à la butée. La serrure est alors prête à être posée dans une configuration à retrait de 7 cm (2-3/4 po).

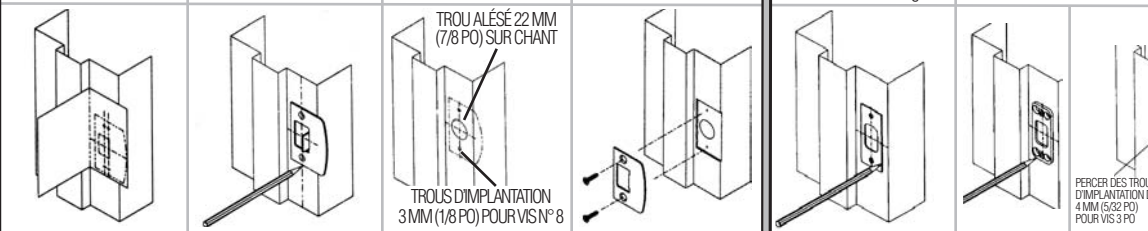


#### PRÉPARATION DE LA GÂCHE – LOQUET

#### PRÉPARATION DE LA GÂCHE – PÊNE DORMANT

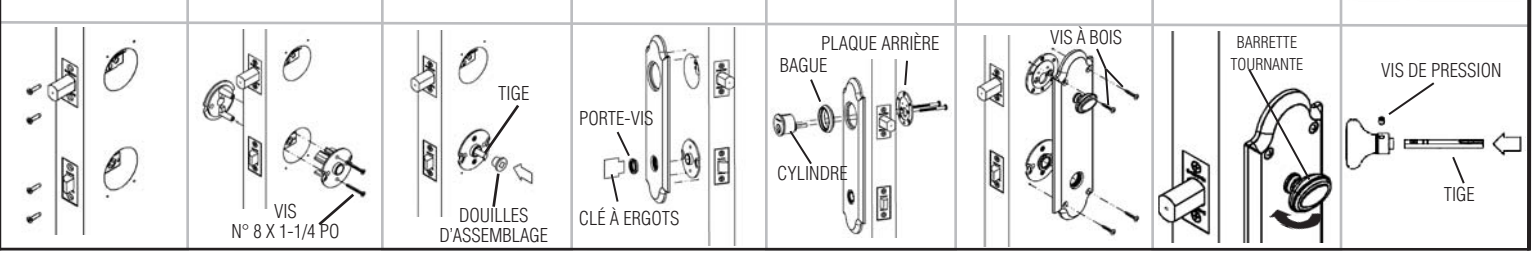
1. Utiliser la partie gâche du gabarit pour repérer et marquer l'emplacement des vis de fixation de la gâche et des points de centrage en fonction de l'épaisseur de la porte.
2. Aligner la gâche et tracer son contour sur le cadre de la porte en utilisant les marques de vis de montage pour le positionnement.
3. Percer (2) trous d'implantation de 3 mm (1/8 po) de diam. pour les vis aux emplacements marqués. Percer un trou de 22 mm (7/8 po) de diam. et de 19 mm (3/4 po) de profondeur.
4. Ciseler la partie délimitée lors de l'étape 2 à une profondeur de 1,6 mm (1/16 po) ou jusqu'à ce que la gâche soit au ras du cadre de la porte.  
  
Poser la gâche au moyen de (2) vis n° 8 à tête plate combinée.
1. Fermer la porte et étirer le pêne dormant plusieurs fois. Le centre du pêne laissera une marque sur le cadre de la porte. Si cette marque n'est pas visible, frotter le centre du pêne avec de la craie et répéter l'opération.  
  
Positionner la gâche sur la marque laissée par le centre du pêne. Tracer le contour de la gâche et marquer l'emplacement des trous de montage.

3. Ciseler une zone de 5 mm (7/32 po) de profondeur ou jusqu'à ce que les gâches soient au ras du cadre de la porte.  
  
Poser les gâches comme indiqué.



#### POSE D'UNE SERRURE À SIMPLE CYLINDRE

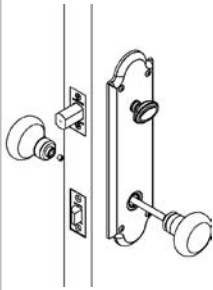
1. Glisser le loquet et le pêne dormant dans la porte comme indiqué. Les fixer au moyen de (2) vis n° 8 x 3/4 po à tête combinée pour chaque pièce.  
  
S'assurer que le pêne dormant est étiré avant la pose.
2. Poser les deux adaptateurs sur la porte et enfoncer (2) vis n° 8 x 1-1/4 po à tête fraisée dans l'adaptateur intérieur. Celui-ci comporte des trous débouchants et des chambrages pour les vis. Ne pas encore serrer les vis à fond.
3. Enfoncer la tige dans le loquet en laissant dépasser ses extrémités des deux adaptateurs. Faire glisser les douilles d'assemblage sur les extrémités de la tige et dans les adaptateurs. Serrer les vis et enlever les douilles d'assemblage.
4. Placer la rosette extérieure sur l'adaptateur et la visser sur la retenue à l'aide de la clé à ergots.  
  
Ne pas serrer à fond.
5. Insérer le cylindre dans la bague extérieure. Faire glisser l'about du cylindre dans le pêne dormant, puis placer le cylindre et la bague dans l'entrée extérieure de serrure. Placer la plaque arrière contre la porte et la fixer au moyen de (2) vis n° 10.
6. Placer le sous-ensemble d'entrée de serrure intérieure sur la porte, en insérant l'about du cylindre dans l'arrière de la barrette tournante. Visser la retenue sur l'adaptateur sans serrer à fond. Serrer des vis n° 8 à tête fraisée bombée dans la porte sans les serrer à fond.
7. Tourner la barrette tournante pour vérifier le fonctionnement du pêne dormant.  
  
Serrer toutes les vis et retenues.  
  
Tourner de nouveau la barrette tournante pour vérifier le fonctionnement du pêne dormant.
8. Enfoncer la tige dans un bouton ou une poignée. Aligner le bouton ou la poignée et le repère tracé correspondant à l'épaisseur de porte correcte et le ou la fixer au moyen de la vis de pression.  
  
44 MM (1-3/4 PO)





**POSE D'UNE SERRURE À SIMPLE CYLINDRE – SUITE**

9. Orienter le bouton ou la poignée de façon à ce que la vis de pression soit tournée vers le bas et vers les charnières de la porte. Faire glisser l'autre bouton ou poignée sur l'extrémité de la tige jusqu'à ce qu'il ou elle touche l'adaptateur et le ou la fixer au moyen de la vis de pression.

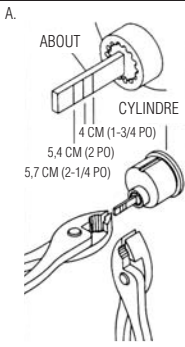


**POSE D'UNE SERRURE À DOUBLE CYLINDRE**

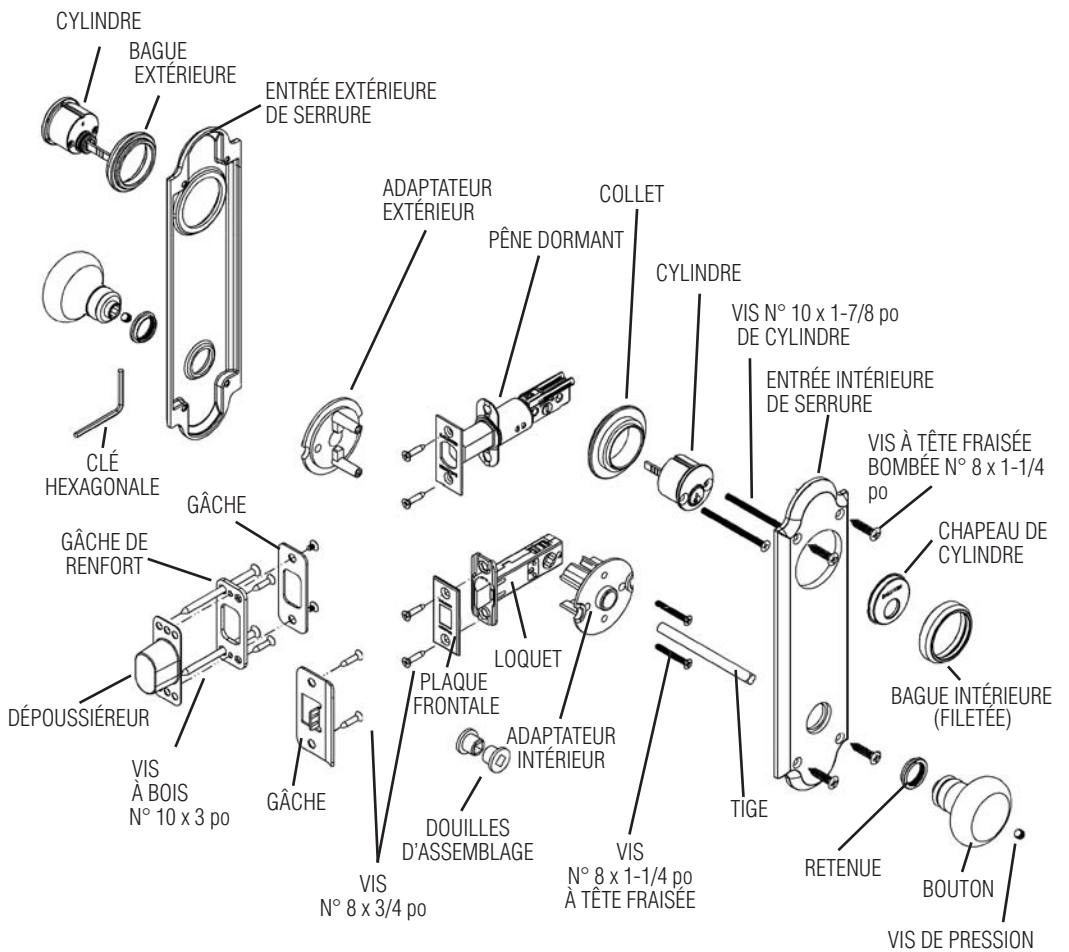
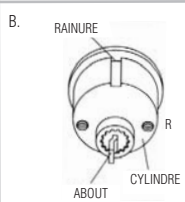
Effectuer les étapes 1 à 4 de la section consacrée à la pose d'une serrure à simple cylindre avant de passer à l'étape 1.

**POSE D'UNE SERRURE À DOUBLE CYLINDRE**

1. a. Casser l'about du cylindre avec précaution au niveau du repère correspondant à l'épaisseur de la porte.  
**Attention : utiliser (2) pinces comme indiqué ; sinon, l'about sera endommagé.**

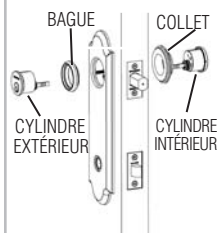


b. Aligner l'about et la rainure. Maintenir l'about à la verticale et sa partie recourbée vers le côté droit du trou comme indiqué.

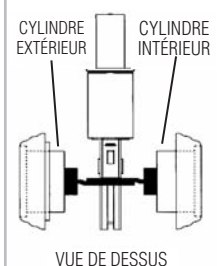


**POSE D'UNE SERRURE À DOUBLE CYLINDRE – SUITE**

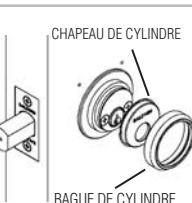
2. I. Insérer le cylindre dans la bague. Glisser son about dans le pêne dormant, puis placer le cylindre et la bague dans l'entrée extérieure de serrure.



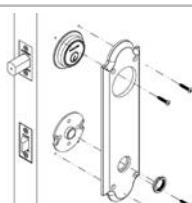
Tout en maintenant l'about à la verticale et sa partie recourbée vers le côté droit du trou, insérer le cylindre intérieur avec le collet fileté dans le pêne dormant



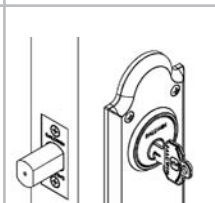
3. Enfoncer (2) vis n° 10 dans le cylindre intérieur et les visser dans le cylindre extérieur. Placer le chapeau de cylindre sur le cylindre intérieur et le fixer au moyen de la bague de celui-ci.



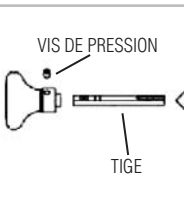
4. Placer l'entrée intérieure de serrure sur la porte. Visser la retenue sur l'adaptateur sans la serrer à fond.  
Enfoncer des vis n° 8 à tête fraisée bombée dans la porte sans les serrer à fond.



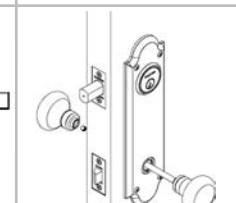
5. Enfoncer la clé pour vérifier le fonctionnement du pêne dormant.  
Serrer toutes les vis et retenue.  
Tourner la clé de nouveau pour vérifier le fonctionnement du pêne dormant.



6. Enfoncer la tige dans un bouton ou une poignée. Aligner celui ou celle-ci et le repère tracé correspondant à l'épaisseur de porte correcte et le ou la fixer au moyen de la vis de pression.



7. Orienter le bouton ou la poignée de façon à ce que la vis de pression soit tournée vers le bas et vers les charnières de la porte. Faire glisser l'autre bouton ou poignée sur l'extrémité de la tige jusqu'à ce qu'il ou elle touche l'adaptateur et le ou la fixer au moyen de la vis de pression

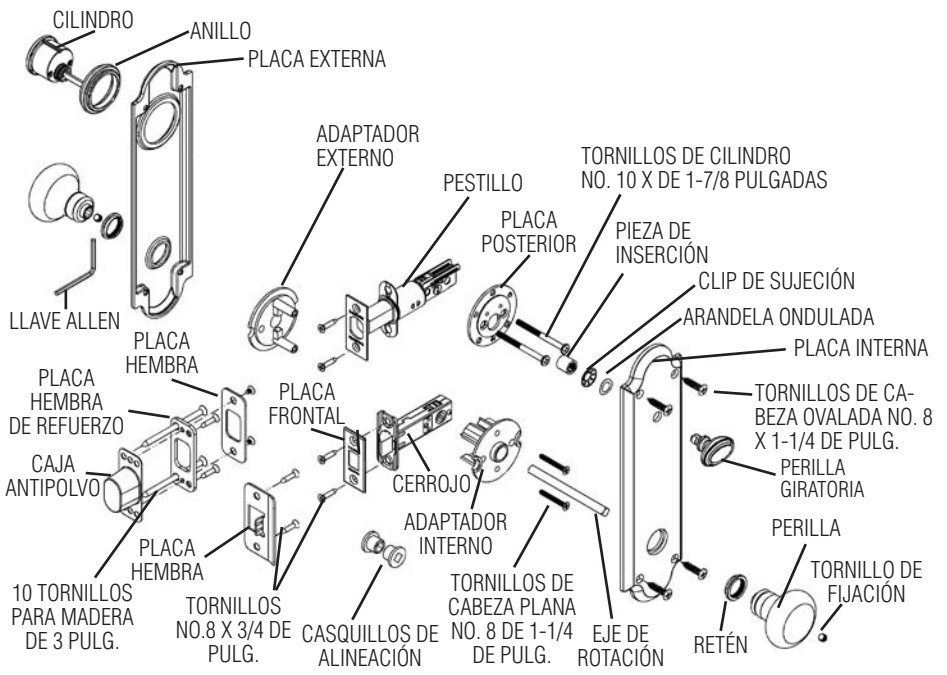




**BALDWIN**

**Cilindro individual y doble**  
*con placa de tapa protectora*

**Instrucciones para la instalación**

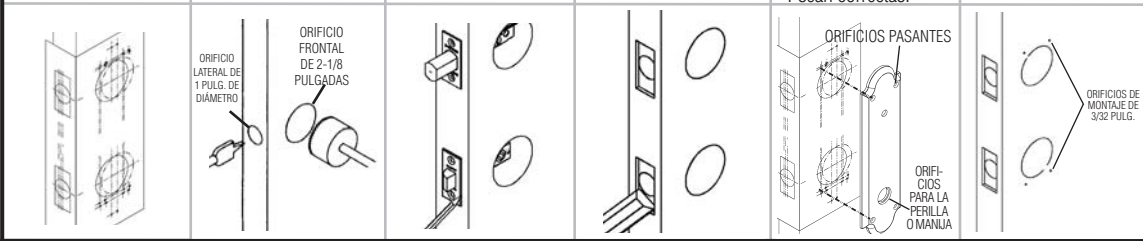
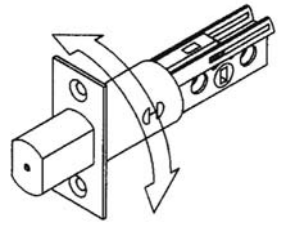


**PREPARACIÓN DE LA PUERTA: CERROJO, PESTILLO Y ORIFICIOS DE MONTAJE**

**AJUSTE DE LA DISTANCIA DE ENTRADA DEL PESTILLO**

1. Doble la plantilla sobre la línea de puntos y colóquela a la altura deseada, (aproximadamente a 40 pulgadas del piso) utilizando la broca inferior de 2-1/8 pulg. Coloque el borde plegado en el lado inferior del bisel de la puerta. Marque las posiciones de los orificios en la puerta para el estilo de placa y distancia desde el canto de la puerta hasta el centro del orificio en la cara de la puerta (distancia de entrada) correspondientes.
2. Cuidado: Vuelva a controlar las posiciones de los orificios para broca antes de taladrar. Taladre primero los orificios frontales de 2-1/8 pulgada que atraviesan la puerta. Taladre los orificios laterales de 1 pulgada de diámetro hasta llegar al interior del orificio frontal de 2-1/8 pulgada.
3. Introduzca el cerrojo y el pestillo dentro del borde de la puerta. Trace un contorno de la placa frontal sobre el borde de la puerta. Marque el centro de los orificios para los tornillos y taladre orificios guía de 1/8 pulgada.
4. Retire el cerrojo y el pestillo y cincele las dos áreas marcadas en el paso 3 hasta una profundidad de 5/32 pulgada o hasta que las placas frontales estén alineadas con el borde de la puerta.
5. Antes de taladrar los orificios de 3/32 pulgadas, alinee el orificio de la perilla/manija que se encuentra en la placa interior con el orificio frontal inferior de 2-1/8 pulgadas y coloque provisoriamente sobre la plantilla. Compruebe que las posiciones de los orificios marcados en el paso 1 sean correctas.
6. Use una broca de 3/32 pulgadas y taladre los orificios de montaje en las posiciones marcadas anteriormente en el paso 1.

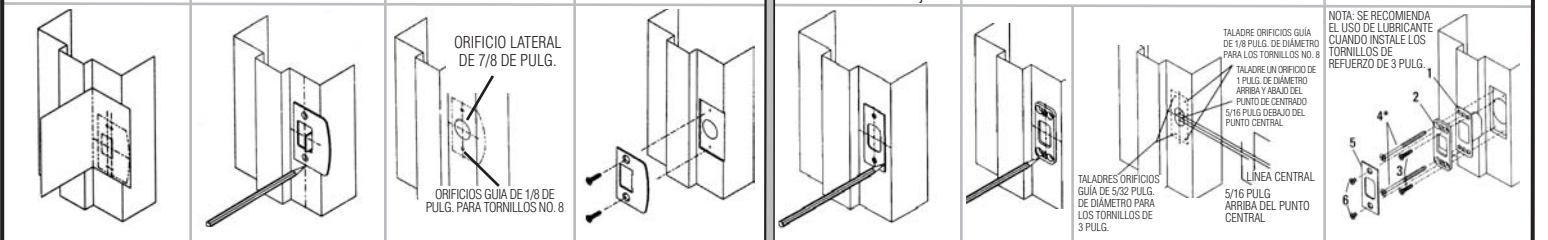
El pestillo entregado con esta unidad tiene una función que permite ajustar la distancia de entrada. El pestillo estará con una distancia de entrada de 2-3/8 pulgadas. Para ajustarlo a 2-3/4 de pulgada, sujete el cuerpo y haga girar 180° la unidad compuesta por la placa frontal y la cabeza del perno hasta que se detenga. La unidad estará en ese momento lista para la instalación con una distancia de entrada de 2-3/4 pulgadas.



**PREPARACIÓN DE LA PLACA HEMBRA – CERROJO**

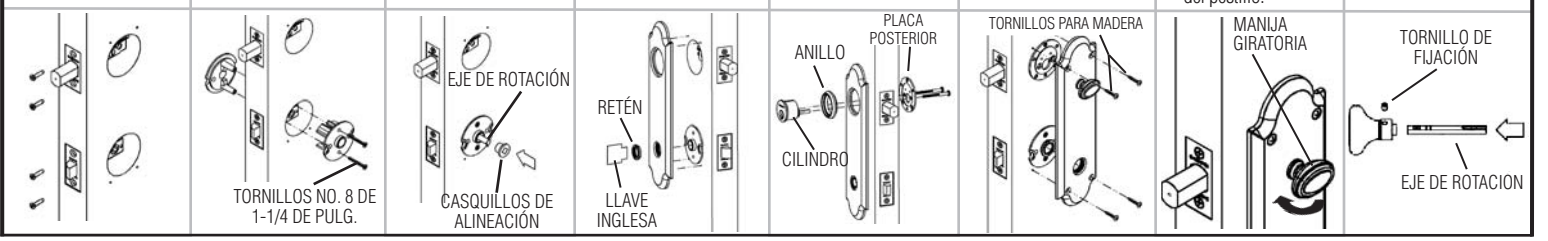
**PREPARACIÓN DE LA PLACA HEMBRA – PESTILLO**

1. Use la parte de la placa hembra de la plantilla para determinar y marcar la posición de los tornillos de montaje de la placa hembra y los puntos centrales para el espesor de su puerta.
2. Alinee la placa hembra y trace un contorno en el marco de la puerta utilizando las marcas para los tornillos de montaje para colocarla.
3. Taladre 2 orificios guía de 1/8 de pulgada para los tornillos en las marcas de los tornillos. Taladre un orificio de 7/8 pulgada de diámetro y 3/4 de pulgada de profundidad.
4. Cincele el área marcada en el paso 2 hasta una profundidad de 1/16 de pulgada o hasta que la placa hembra quede alineada con el marco de la puerta. Para instalar la placa hembra, use los 2 tornillos de combinación de cabeza plana No. 8.
1. Cierre la puerta y extienda el pestillo varias veces. El centro del pestillo dejará una marca en el marco de la puerta. Si no deja una marca, frote un trozo de tiza sobre el centro del pestillo y repita la operación. Coloque la placa hembra en la marca del centro. Trace el exterior de la placa hembra y marque los orificios de montaje.
2. Coloque la placa hembra de refuerzo y marque las posiciones para los tornillos de refuerzo. Taladre 2 orificios guía de 5/32 pulgada para tornillos largos de 3 pulgadas y 2 orificios guía de 1/8 pulgada para tornillos largos No. 8 de 3/4 pulgada. Marque los puntos para taladrar 5/16 de pulgada por arriba y abajo del punto central. Taladre 2 orificios de 1 pulgada de diámetro y 1-1/4 de pulgada de profundidad. Cincele los orificios para la caja antipolvo.
3. Cincele un área de 7/32 pulgadas de profundidad o hasta que todas las placas hembra estén alineadas con el marco de la puerta. Instale la placa hembra en la forma ilustrada.



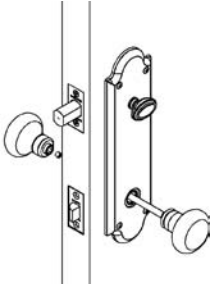
**INSTALACIÓN DE UN SOLO CILINDRO**

1. Haga deslizar el cerrojo y el pestillo dentro de la puerta en la forma ilustrada. Asegúrelos con 2 tornillos de combinación No. 8 de 3/4 de pulgada para cada componente. Asegúrese de que el pestillo esté hechado antes de la instalación.
2. Instale ambos adaptadores en la puerta e introduzca 2 tornillos de cabeza plana No. 8 de 1-1/4 de pulgada dentro del adaptador interior. El adaptador interior tiene orificios avellanados y orificios pasantes para los tornillos. No los ajuste totalmente todavía.
3. Introduzca el eje de rotación dentro del cerrojo con las extremidades sobresaliendo de ambos adaptadores. Haga deslizar los casquillos de alineación sobre los extremos del eje de rotación y dentro de los adaptadores. Ajuste los tornillos y retire los casquillos de alineación.
4. Coloque la escudilla externa sobre el adaptador y enrósquela en el retén utilizando la llave inglesa. No la ajuste totalmente.
5. Inserte el cilindro dentro del anillo externo. Haga deslizar la pieza posterior del cilindro dentro del pestillo y coloque el cilindro y el anillo dentro de la placa externa. Coloque la placa posterior contra la puerta y asegúrela con 2 tornillos No. 10.
6. Para colocar la subunidad de la placa interior en la puerta, inserte la pieza posterior del cilindro en la parte posterior de la manija giratoria. Enrosque el retén en el adaptador. No lo ajuste totalmente. Coloque los tornillos No. 8 de cabeza ovalada en la puerta. No los ajuste totalmente.
7. Haga girar la manija giratoria para comprobar el correcto funcionamiento del pestillo. Ajuste todos los tornillos y retenes. Haga girar nuevamente la manija giratoria para comprobar el correcto funcionamiento del pestillo.
8. Inserte el eje de rotación en una perilla o manija. Alinee la marca trazada con el espesor de puerta correcto y asegure con un tornillo de fijación. 1-3/4 DE PULG.



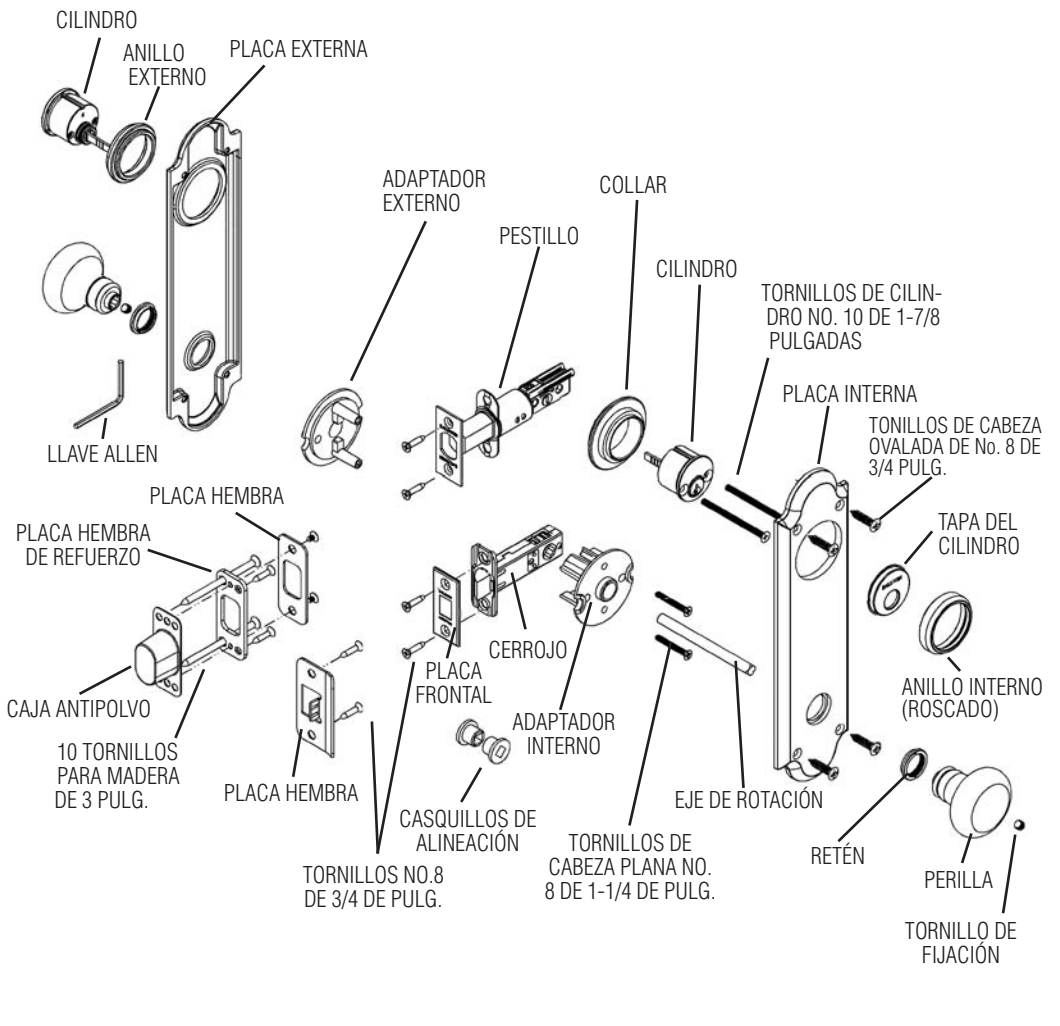
## INSTALACIÓN DE UN SOLO CILINDRO – CONTINUACIÓN

9. Oriente la perilla o manija de forma tal que el tornillo de fijación apunte hacia abajo y hacia las bisagras de la puerta. Haga deslizar la perilla o manija restante sobre el extremo del eje de rotación hasta que entre en contacto con el adaptador y asegure con un tornillo de fijación.



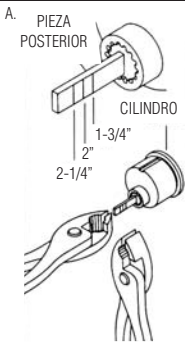
## INSTALACIÓN DE DOBLE CILINDRO

Siga los pasos 1 a 4 en la sección Instalación de un solo cilindro antes de continuar en el paso 1.

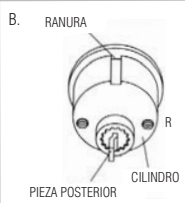


## INSTALACIÓN DE DOBLE CILINDRO

1. a. Separe cuidadosamente la pieza posterior del cilindro en la marca requerida para el espesor de su puerta. **Cuidado: Use (2) pares de pinzas tal como se muestra o dañará la pieza posterior.**

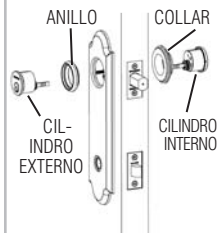


b. Alinee la pieza posterior con la ranura. Mantenga la pieza posterior en posición vertical y cúrvela hacia el lado derecho del orificio como se ilustra.

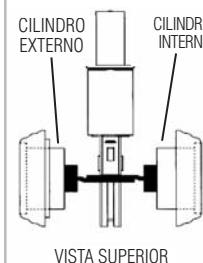


## INSTALACIÓN DE DOBLE CILINDRO – CONTINUACIÓN

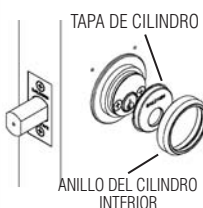
2. Inserte el cilindro dentro del anillo. Haga deslizar la pieza posterior del cilindro dentro del pestillo y coloque el cilindro y el anillo dentro de la placa externa.



Mantenga la pieza posterior vertical y curvada hacia el lado derecho del orificio e introduzca el cilindro interno con el collar roscado dentro del pestillo.

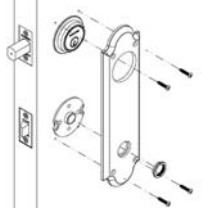


3. Inserte los 2 tornillos No. 10 a través del cilindro interno y enrósquelos dentro del cilindro externo. Coloque la tapa del cilindro sobre el cilindro interno y asegúrela con el anillo del cilindro interno.



4. Coloque la placa interior en la puerta. Enrosque el retén en el adaptador. No lo ajuste totalmente.

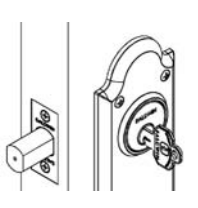
Coloque los tornillos No. 8 de cabeza ovalada en la puerta. No los ajuste totalmente.



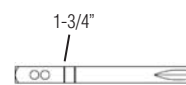
5. Inserte la llave para comprobar el correcto funcionamiento del pestillo.

Ajuste todos los tornillos y retenes.

Haga girar nuevamente la llave para comprobar el correcto funcionamiento del pestillo.



6. Inserte el eje giratorio dentro de la perilla o la manija. Alinee la marca trazada con el espesor correcto de la puerta y asegure con un tornillo de fijación.



7. Oriente la perilla o manija de forma tal que el tornillo de fijación apunte hacia abajo y hacia las bisagras de la puerta. Haga deslizar la perilla o manija restante sobre el extremo del eje de rotación hasta que entre en contacto con el adaptador y asegure con un tornillo de fijación.

